

“Unidad de recogida electrónica”

## EPU-100

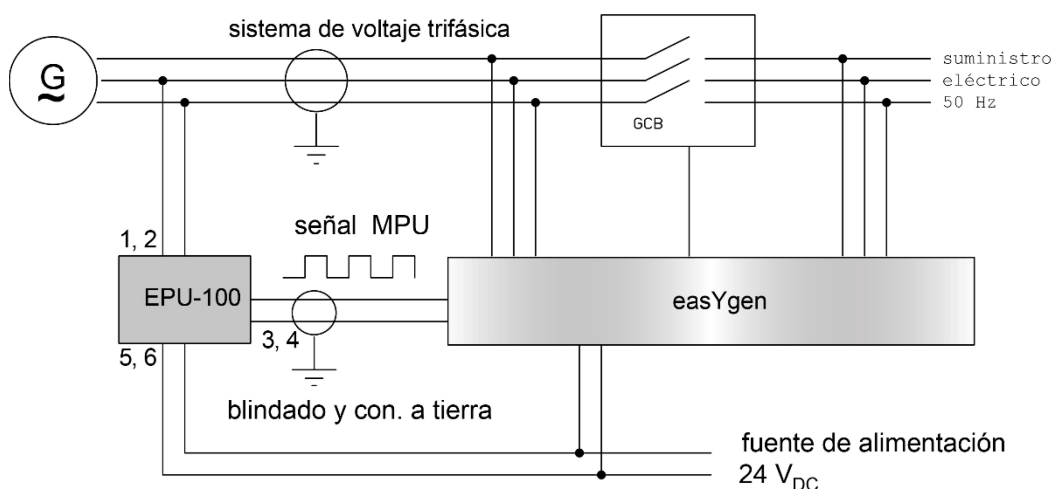
### Convertidor de voltaje de remanencia para generadores asíncronos

## DESCRIPCIÓN

EPU significa **E**lectronic **P**ickup **U**nit (Unidad de recogida electrónica). Recibe la señal eléctrica (como mínimo 0,5 Vca y como máximo 600 Vca) y la convierte en una "señal MPU", que se puede introducir en un control (por ejemplo, un easYgen) para interpretar la velocidad de rotación del generador. Es especialmente adecuado para funcionar con el voltaje muy bajo que produce un generador asíncrono hasta que se cierra su interruptor.

El EPU-100 de Woodward es un dispositivo plug and play muy fácil de usar que apenas requiere configuración o ajustes. Este dispositivo montado en riel de estándar DIN contiene un LED para la visualización del diagnóstico y del estado. Las instrucciones sobre la carcasa hacen que sea muy fácil de instalar. En combinación con los controladores de grupos electrógenos easYgen de Woodward (firmware asíncrono dedicado implementado en el momento de la entrega), proporciona una solución ideal para controlar los generadores asíncronos.

## APLICACIÓN



La frecuencia de salida  $V_{MPU}$  es 8 veces mayor que la frecuencia de voltaje de entrada  $V_{Rem}$ .

El LED ...

- se ilumina si el voltaje de alimentación está dentro del intervalo
- se alterna con la señal de voltaje de remanencia

- Sencillo convertidor plug and play
- Fácil y cómodo de instalar, operar y diagnosticar
- Perfecta integración con los controles de grupos electrógenos de Woodward
- Marca CE

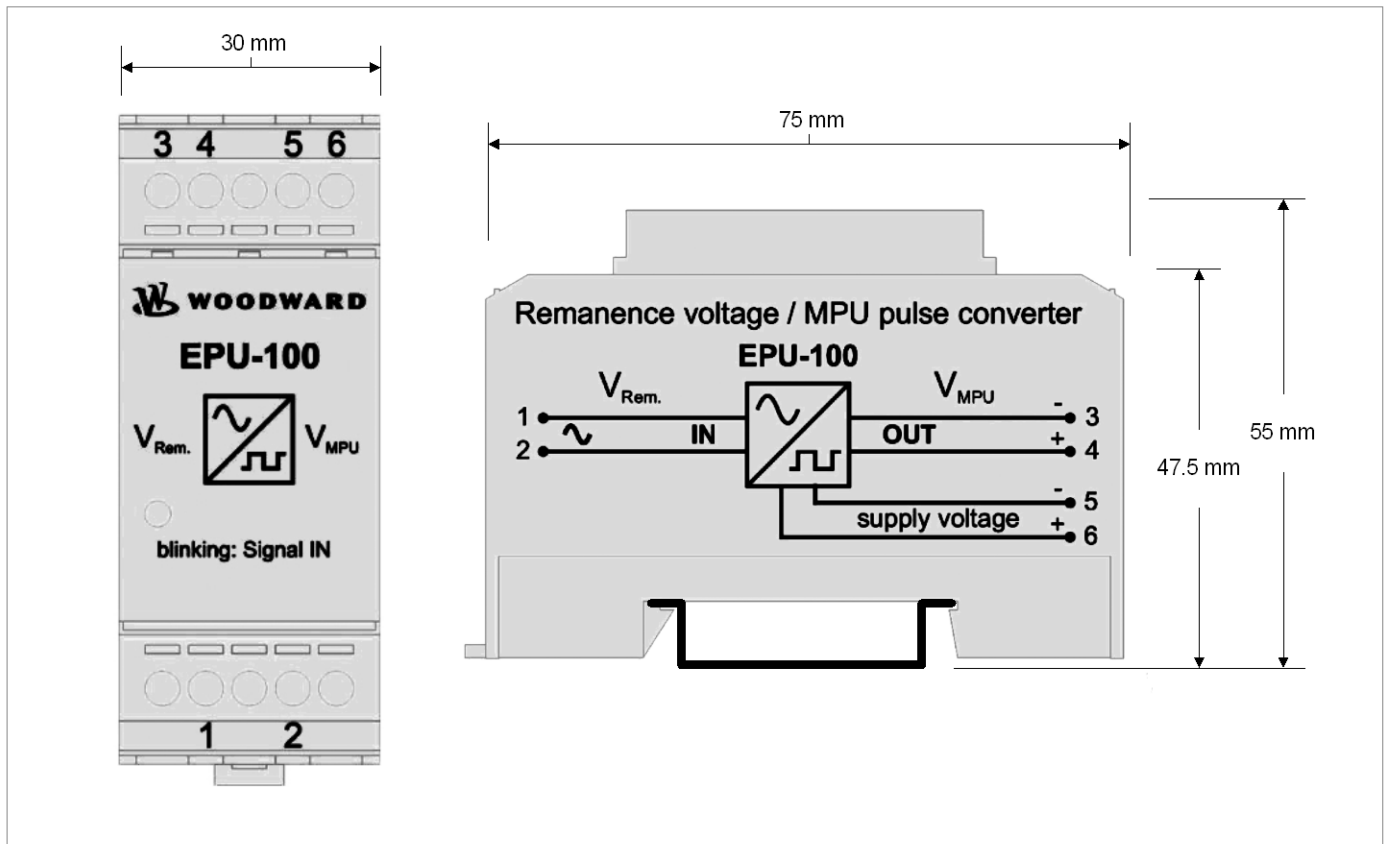
KIT asíncrono disponible con

- easYgen-2000 o
- easYgen-3000

# ESPECIFICACIONES

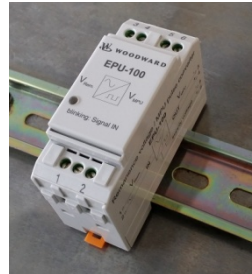
| ATRIBUTO   | UNIDAD                             | VALOR        | OBSERVACIONES                              |
|--|------------------------------------|--------------|--|
| <b>Entrada</b>   |                                    |              |  |
| Entrada de voltaje de remanencia                           | $V_{CA}$                           | 0,5 .. 600   | L1 – L2                                    |
| Impedancia de entrada                                      | k $\Omega$                         | > 240        |  |
| Intervalo de frecuencia de entrada                         | Hz                                 | 16 .. 85     |  |
| <b>Salida</b>  |                                    |              |  |
| Intervalo de frecuencia de salida                          | Hz                                 | 128 .. 680   | 8 veces mayor que la frecuencia de entrada |
| Precisión  | %                                  | 5            | Para 40 .. 60 Hz                           |
| Señal de salida MPU  | $V_{CC}$                           | 4,5 .. 5,5   |  |
| Tiempo de reacción   | ms                                 | < 400        | Tiempo de seguimiento                      |
| Frecuencia de LED  | Hz                                 | ~ 4 .. 21    | 4 veces menor que la frecuencia de entrada |
| <b>Instalación</b>   |                                    |              |  |
| Voltaje de alimentación                                    | $V_{CC}$                           | 8 .. 42 V    | $V_{nom} = 24 V$                           |
| Corriente de alimentación                                  | $A_{CC}$                           | < 0,02       |  |
| Tamaño del cable   | mm <sup>2</sup>                    | 0,2 .. 4     | “rígido”                                   |
|  | mm <sup>2</sup>                    | 0,2 .. 2,5   | “flexible”                                 |
| Longitud del cable hasta el control de grupos electrógenos | m                                  | < 10         | blindado                                   |
| Longitud del cable hasta la fuente de alimentación         | m                                  | < 30         |  |
| Línea de alimentación hasta el "interruptor de la red"     | -                                  | -            | blindado                                   |
| <b>Entorno</b>   |                                    |              |  |
| Altitud absoluta   | m                                  | hasta 4.000  |  |
| Temperatura ambiente "operación"                           | °C                                 | -40 .. +70   |  |
| Temperatura de almacenamiento                              | °C                                 | -40 .. +100  |  |
| Dimensiones  | mm                                 | 30 x 75 x 55 | An x Al x Pr                               |
| Estándares, homologaciones, aprobaciones                   | DIN EN 61010-1, CE (UL a petición) |              | CAT II 300-600 V acc. a DIN EN 61010-1     |

## DIMENSIONES



El EPU-100 está preparado para montaje en riel DIN:

- Sujete la guía con encaje superior al riel DIN.
- Presione el EPU-100 en el riel DIN hasta que se fije en la posición.



## ESQUEMA DE TERMINAL

| CONTACTO | SEÑAL                         | NOMBRE                              |
|----------|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1        | Voltaje de remanencia ENTRADA | Fase, V <sub>Rem.</sub> ENTRADA     |
| 2        | L1 – L2                       | Fase, V <sub>Rem.</sub> ENTRADA     |
| 3        | EPU SALIDA                    | -V <sub>MPU</sub> SALIDA            |
| 4        | "Señal MPU"                   | +V <sub>MPU</sub> SALIDA            |
| 5        | (Fuente de alimentación)      | -V <sub>Bat.</sub> ; 0 V referencia |
| 6        |                               | +V <sub>Bat.</sub>                  |

**CONTACTO**
**América del Norte y Central**

Tel.: +1 970 962 7331

 ✉ [SalesPGD\\_NAandCA@woodward.com](mailto:SalesPGD_NAandCA@woodward.com)
**América del Sur**

Tel.: +55 19 3708 4800

 ✉ [SalesPGD\\_SA@woodward.com](mailto:SalesPGD_SA@woodward.com)
**Europa**

Tel.: Stuttgart: +49 711 78954 510

Tel.: Kempen: +49 2152 145 331

 ✉ [SalesPGD\\_EUROPE@woodward.com](mailto:SalesPGD_EUROPE@woodward.com)
**Oriente Próximo y África**

Tel.: +971 2 6275185

 ✉ [SalesPGD\\_MEA@woodward.com](mailto:SalesPGD_MEA@woodward.com)
**Rusia**

Tel.: +7 812 319 3007

 ✉ [SalesPGD\\_RUSSIA@woodward.com](mailto:SalesPGD_RUSSIA@woodward.com)
**China**

Tel.: +86 512 8818 5515

 ✉ [SalesPGD\\_CHINA@woodward.com](mailto:SalesPGD_CHINA@woodward.com)
**India**

Tel.: +91 124 4399 500

 ✉ [SalesPGD\\_INDIA@woodward.com](mailto:SalesPGD_INDIA@woodward.com)
**ASEAN y Oceanía**

Tel.: +49 711 78954 510

 ✉ [SalesPGD\\_ASEAN@woodward.com](mailto:SalesPGD_ASEAN@woodward.com)
[www.woodward.com](http://www.woodward.com)

Excepto errores, contenidos sujetos a modificación.

Sujeto a modificaciones técnicas.

El presente documento se distribuye con meros fines de información. No podrá interpretarse que establece o pasa a ser parte de una obligación contractual o de garantía de cualquier sociedad controlada por Woodward salvo que se especifique expresamente en un contrato de venta escrito.

Agradecemos sus comentarios sobre el contenido de nuestras publicaciones. Envíe sus comentarios incluyendo el número de documento a [stgt-doc@woodward.com](mailto:stgt-doc@woodward.com)

© Woodward

**Todos los derechos reservados**

Para obtener más información, póngase en contacto con:

## INFORMACIÓN DE PEDIDOS

| PRODUCTO WOODWARD                                | NÚMERO DE PEDIDO # |
|--|--------------------|
| <b>EPU-100</b><br>Unidad de recogida electrónica | 8445-1045          |

## INFORMACIÓN RELACIONADA CON EL PRODUCTO

| PRODUCTO WOODWARD                               | ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO | MANUAL TÉCNICO |
|---|-----------------------------|----------------|
| <b>KIT asíncrono con EPU-100 y easYgen-2500</b> | 37568                       | 37535 y 37561  |
| <b>KIT asíncrono con EPU-100 y easYgen-3500</b> |                             | 37528 y 37561  |
| Serie easYgen-1000                              | 37180                       | 37476 .. 37480 |
| Serie easYgen-2000                              | 37548                       | 37535          |
| easYgen-3100/3200                               | 37258                       | 37532          |
| easYgen-3400/3500                               | 37523                       | 37528          |
| easYgen-3400/3500 Marine                        | 37533                       | 37531          |
| DSL-2   | 37493                       | 37443          |